



**NATURE &
DECOUVERTES**

Réf. 53159160

SUPPORT PHOTO POUR SMARTPHONE

SMARTPHONE PHOTO STAND

SOPORTE FOTOGRÁFICO PARA SMARTPHONE

FOTOHOUDER VOOR SMARTPHONE

SUPOORTE DE FOTOGRAFIA PARA SMARTPHONE

Ce support est compatible avec les microscopes, les télescopes, les jumelles, les monoculaires et les longues-vues.

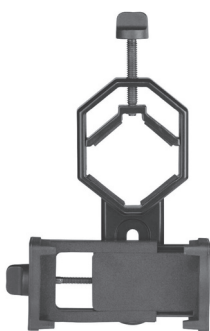
This stand is compatible with microscopes, telescopes, binoculars, monoculars and spyglasses. Este soporte es compatible con microscopios, telescopios, binoculares, monoculars y catalejos. Deze houder is compatibel met microscopen, telescopen, monoclairs en verrekijkers. Este suporte é compatível com microscópios, telescópios, binóculos, monóculos e lunetas.

CARACTÉRISTIQUES / FEATURES / CARACTERÍSTICAS / KENMERKEN / CARACTERÍSTICAS

Universel, il se règle de 52 à 100 mm pour accueillir des smartphones de largeur différentes. Universal, it can be adjusted from 52 to 100 mm to accommodate smartphones of different widths.

Universal, se ajusta de 52 a 100 mm para acomodar smartphones de diferentes anchos. Universeel, verstelbaar van 52 tot 100 mm voor smartphones van diverse breedte.

Universal, pode ser ajustado entre 52 a 100 mm para suportar smartphones de larguras diferentes.



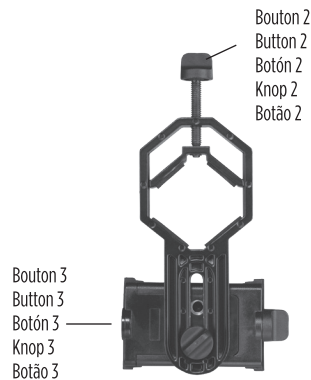
Remarque : le diamètre extérieur applicable de l'oculaire est compris entre 25 mm et 48 mm.

Note: the applicable outer diameter of the eyepiece is between 25 mm and 48 mm.

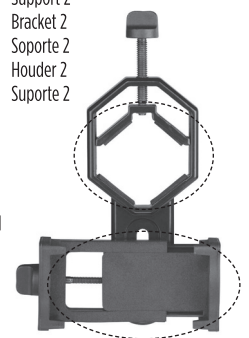
Nota: el diámetro exterior aplicable del ocular es de entre 25 mm y 48 mm.

Opmerking: de toepasselijke buitendiameter van het oculair ligt tussen 25 mm en 48 mm.

Nota: o diâmetro exterior do ocular aplicável é entre 25 mm e 48 mm.



Support 2
Bracket 2
Soporte 2
Houder 2
Suporte 2



FR

A : FIXATION DU SMARTPHONE

1. Tournez le Bouton 1 sur le côté de l'adaptateur pour élargir le Support 1.
2. Placez votre smartphone dans le Support 1. Vérifiez qu'aucune touche de fonction du smartphone n'est coincée dans le Support, en particulier la touche du volume. Réglez le Bouton 1 de sorte à fixer votre smartphone sur le Support 1.

B : RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SMARTPHONE

1. Tournez le Bouton 2 situé sur le haut de l'adaptateur pour agrandir le diamètre du Support 2.
2. Placez-y l'oculaire de votre télescope ou un autre instrument optique, mais sans le fixer.
3. Desserrez le Bouton 3 situé à l'arrière de l'adaptateur pour régler le smartphone vers le haut et le bas, la gauche et la droite jusqu'à ce que l'appareil photo du téléphone soit face au centre du support.
4. Vérifiez que l'image est au milieu de l'écran du téléphone. Serrez le Bouton 3 pour régler la position correctement sans trop serrer.

C : RÉGLAGE DE LA VUE

Allumez l'appareil photo de votre smartphone et réglez-le jusqu'à trouver la bonne position. Tournez le bouton 3 pour bloquer cette position.

Remarque : armez-vous de patience, plusieurs tentatives peuvent être nécessaires.

E : PRISE DE PHOTOS MANUELLE

Réglez le bouton de mise au point du télescope pour des photos optimales. Vous pouvez maintenant prendre des photos depuis l'appareil photo de votre smartphone.

F : UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE BLUETOOTH

Le support est fourni avec une télécommande permettant de déclencher la prise de photo via une télécommande afin de ne pas risquer des vibrations qui dérangeraient la mise au point du télescope.

Voici les étapes à suivre pour l'appareillage de cette télécommande :

1. Couplage

- a. Mettez la télécommande en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt. La télécommande entrera dans le mode de couplage et le voyant LED commencera à clignoter rapidement en même temps.
- b. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone et cherchez les appareils tout autour
- c. Sélectionnez le dispositif « Déclencheur ABS » dans la liste et le couplage sera terminé automatiquement en quelques secondes.

2. Installez l'application

Utilisez l'appareil photo intégré pour prendre des photos via la télécommande ou téléchargez l'application « camera 360 » sur Google play ou l'App Store.

3. Prise de photo

Ouvrez l'application « camera 360 » ou ouvrez votre application de photo et appuyez sur le bouton de la télécommande afin de prendre les photos.

4. PILE

La télécommande fonctionne avec une pile CR 20. (Non fournie)



Pôle positif vers le haut pour installer la pile.

Les piles bouton, au même titre que n'importe quelle pile ou batterie, doivent être collectées dans des points de collecte, afin d'être valorisées. Les piles ne doivent pas être rechargées. Les différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées. Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité (+ et -). Les piles usées doivent être enlevées du produit. Les bornes d'alimentation (la pile) ne doivent pas être mises en court-circuit.

EN

A: ATTACHING THE SMARTPHONE

1. Turn Button 1 on the side of the adapter to widen Bracket 1.
2. Place your smartphone in Stand 1. Make sure that no function keys on the smartphone are stuck in the holder, especially the volume key. Adjust Button 1 to secure your smartphone in Bracket 1.

B: ADJUSTING THE HEIGHT OF THE SMARTPHONE

1. Turn Button 2 on the top of the adapter to widen the diameter of Bracket 2.
2. Place the eyepiece of your telescope or other optical instrument in the centre, but do not attach it.
3. Loosen Button 3 on the back of the adapter to adjust the smartphone up and down, left and right until the phone's camera is facing the centre of the bracket.
4. Check that the image is in the middle of the phone screen. Tighten Button 3 to set the position correctly without over-tightening.

C: SETTING THE VIEW

Open your smartphone's camera and adjust it until you find the right position. Turn Button 3 to lock this position.

Note: be patient, it may take several attempts.

E: MANUAL PHOTO SHOOTING

Adjust the telescope's focus for optimal photos. You can now take pictures from your smartphone's camera.

F: USING BLUETOOTH CONTROL

The stand is supplied with a remote control to trigger a shot by remote control, so there is no risk of vibrations that would disturb the focus of the telescope.

Here are the steps to follow to set up the remote control:

1. Pairing

- a. Press on/off to turn on the remote control. It will enter the pairing mode and the LED indicator will start flashing rapidly at the same time.
- b. Activate the Bluetooth function on your phone and search for devices around you.
- c. Select the «Trigger ABS» device from the list and the pairing will be completed automatically within seconds.

2. Install the application

Use the built-in camera to take pictures via the remote control or download the «camera 360» app from Google play or the App Store.

3. Taking pictures

Open the «camera 360» application or open your photo application and press the button on the remote control to take pictures.

4. Battery

The remote control uses a CR 20 battery. (Not included)



Install the battery with the positive pole facing up.

Button batteries, like any battery, must be disposed of at a dedicated collection point for recycling. The batteries must not be recharged. Do not combine different types of batteries or new and used batteries. Pay attention to the polarity (+ and -) when installing the batteries. Used batteries must be removed from the product. The power terminals (the battery) must not be short-circuited.

A: FIJACIÓN DEL SMARTPHONE

1. Gire el botón 1 en el lado del adaptador para ampliar el soporte 1.
2. Coloque su smartphone en el soporte 1. Asegúrese de que no haya ninguna tecla de función en el teléfono inteligente atascada en el soporte, especialmente la tecla de volumen. Ajuste el botón 1 para fijar su smartphone en el soporte 1.

B: AJUSTE DE LA ALTURA DEL SMARTPHONE.

1. Gire el botón 2 en la parte superior del adaptador para aumentar el diámetro del soporte 2.
2. Coloque ahí el ocular de su telescopio u otro instrumento óptico, pero sin fijarlo.
3. Afloje el botón 3 de la parte posterior del adaptador para ajustar el smartphone hacia arriba y hacia abajo, a la izquierda y a la derecha hasta que la cámara del teléfono esté orientada hacia el centro del soporte.
4. Verifique que la imagen esté en el centro de la pantalla del teléfono. Apriete el botón 3 para ajustar la posición correctamente sin apretar demasiado.

C: AJUSTE DE LA VISTA

Encienda la cámara en su smartphone y ajústela hasta que encuentre la posición correcta. Gire el botón 3 para bloquear esta posición.

Nota: ármese de paciencia; pueden ser necesarios varios intentos.

E: TOMA DE FOTOS MANUAL

Ajuste el botón de enfoque del telescopio para fotos óptimas. Ahora puede hacer fotos desde la cámara de su smartphone.

F: USO DEL MANDO DE CONTROL REMOTO BLUETOOTH

El soporte se suministra con un mando de control remoto para activar la toma de fotografías a través de un mando a distancia, de modo que no haya riesgo de vibraciones que perturben el enfoque del telescopio.

Estos son los pasos a seguir para emparejar el mando de control remoto:

1. Emparejamiento

- a. Encienda el mando de control remoto presionando el botón de encendido/apagado. El mando de control remoto entrará en el modo de emparejamiento y la luz LED comenzará a parpadear rápidamente al mismo tiempo.
- b. Active la función Bluetooth en su teléfono y busque los dispositivos a su alrededor
- c. Seleccione el dispositivo "Activador AB3" de la lista y el emparejamiento se completará automáticamente en unos segundos.

2. Instale la aplicación

Use la cámara incorporada para tomar fotos a través del mando de control remoto o descargue la aplicación «camera 360» de Google Play o App Store.

3. Toma de fotos

Abra la aplicación «camera 360» o abra su aplicación de fotos y presione el botón en el mando de control remoto para tomar las fotos.

4. Pila

El mando de control remoto funciona con una pila CR 20. (No incluido)



Polo positivo hacia arriba para instalar la pila.

Las pilas de botón, como cualquier tipo de pila, deben recogerse en los puntos de recogida para poder ser valoradas. Las pilas no deben recargarse. No deben mezclarse diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas con usadas. Las pilas deben colocarse respetando la polaridad (+ y -). Las pilas usadas deben retirarse del producto. Tenga cuidado de que no se produzcan cortocircuitos en los terminales de alimentación (la pila).

A: BEVESTIGING VAN DE SMARTPHONE

1. Draai aan Knop 1 aan de zijkant van de adapter om Houder 1 breder te maken.
2. Plaats uw smartphone in Houder 1. Zorg ervoor dat er geen functietoets van de smartphone vast komt te zitten in de Houder, zeker de volumetoets niet. Stel Knop 1 in om uw smartphone te bevestigen op Houder 1.

B: INSTELLING VAN DE HOOGTE VAN DE SMARTPHONE

1. Draai aan Knop 2 aan de bovenkant van de adapter om de diameter van Houder 2 te vergroten.
2. Plaats het oculair van uw telescoop op een ander optisch instrument in het midden maar bevestig het niet.
3. Draai Knop 3 aan de achterkant van de adapter los om de smartphone naar boven en beneden, links en rechts te verstellen tot de camera van de telefoon naar het midden van de houder is gericht.
4. Controleer of het beeld in het midden van het telefoonscherm staat. Draai Knop 3 vast om de positie correct in te stellen zonder deze te strak aan te draaien.

C: INSTELLING VAN HET ZICHT

Schakel de camera van uw smartphone in en stel deze bij tot u de juiste positie hebt gevonden. Draai aan knop 3 om deze positie te vergrendelen.

Opmerking: Wees geduldig, het kan enkele pogingen kosten.

E: HANDMATIG FOTO'S MAKEN

Stel de scherpstelknop van de telescoop in voor optimale foto's. U kunt nu foto's maken met de camera van uw smartphone.

F: GEBRUIK VAN DE BLUETOOTHAFSTANDSBEDIENING

De houder wordt geleverd met een afstandsbediening om foto's te kunnen maken via afstandsbediening zodat er geen risico is op trillingen die de focus van de telescoop zouden verstoren.

Hier zijn de te volgen stappen voor de activering van deze afstandsbediening:

1. Koppeling

- a. Zet de afstandsbediening aan door op de aan/uit-knop te drukken. De afstandsbediening gaat naar de koppelingsmodus en de ledindicator begint tegelijkertijd snel te knipperen.
- b. Activeer de bluetoothfunctie op uw telefoon en zoek naar apparaten in uw omgeving
- c. Selecteer het apparaat "Inschakelmechanisme AB3" in de lijst en de koppeling wordt binnen enkele seconden automatisch voltooid.

2. Installatie van de applicatie

Gebruik de ingebouwde camera om foto's te maken via de afstandsbediening of download de applicatie «camera 360» van Google play of de App Store.

3. Foto's maken

Open de applicatie «camera 360» of open uw fotoapplicatie en druk op de knop van de afstandsbediening om foto's te nemen.

4. Batterij

De afstandsbediening werkt op een knoopbatterij CR20. (Niet inbegrepen)



Positieve pool naar boven om de batterij te plaatsen.

Knoopbatterijen moeten net zoals alle andere batterijen en accu's worden ingeleverd bij een inzamelpunt om te worden gerecycled. De batterijen mogen niet worden opgeladen. Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd. De polen van de batterijen (+ en -) moeten correct worden geplaatst. Gebruikte batterijen moeten uit het product worden verwijderd. De voedingsklemmen (de batterij) mogen niet worden kortgesloten.

A: FIXAÇÃO DO SMARTPHONE

1. Rode o Botão 1 na lateral do adaptador para alargar o Suporte 1.
2. Coloque o smartphone no Suporte 1. Verifique se nenhuma tecla de função do smartphone está presa no suporte, sobretudo a tecla de volume. Regule o Botão 1 de forma a fixar o seu smartphone no Suporte 1.

B: REGULAÇÃO DA ALTURA DO SMARTPHONE

1. Rode o Botão 2 situado na parte superior do adaptador para aumentar o diâmetro do Suporte 2.
2. Coloque aqui o ocular do seu telescópio ou de outro instrumento ótico, mas sem o fixar.
3. Solte o Botão 3 localizado na parte posterior do adaptador para regular o smartphone para cima e para baixo, para a direita e para a esquerda até que a câmara do telefone esteja virada para o centro do suporte.
4. Verifique se a imagem está centrada no ecrã do telefone. Prima o Botão 3 para regular a posição corretamente sem ser demasiado.

C: CONFIGURAR A VISUALIZAÇÃO

Ligue a câmara do seu smartphone e configure-o até encontrar a posição certa. Rode o botão 3 para bloquear esta posição.

Nota: Tenha paciência, podem ser necessárias várias tentativas.

E: TIRAR FOTOS MANUALMENTE

Configure o botão de focagem do telescópio para tirar excelentes fotografias. Agora pode tirar fotografias com a câmara do seu smartphone.

F: UTILIZAÇÃO DO CONTROLO REMOTO BLUETOOTH

O suporte é fornecido com um controlo remoto que permite desencadear a captação de uma fotografia através de um comando à distância, para que não haja risco de vibrações que desregulem a focagem do telescópio.

Eis os passos a seguir para a instalação deste controlo remoto:

1. Emparelhamento

- a. Ligue o controlo remoto premindo o botão ligar/desligar. O controlo remoto entrará no modo de emparelhamento e o indicador LED começará a piscar rapidamente ao mesmo tempo.
- b. Ative a função Bluetooth no telefone e procure dispositivos à sua volta
- c. Seleccione o dispositivo «Atuador AB3» da lista e o emparelhamento terminará automaticamente em segundos.

2. Instalar a aplicação

Utilize a câmara integrada para tirar fotografias através do controlo remoto ou descarregue a aplicação «camera 360» a partir do Google Play ou da App Store.

3. Tirar fotografias

Abra a aplicação «câmara 360» ou abra a sua aplicação de fotografias e prima o botão do controlo remoto para tirar as fotografias.

4. Pilha

O controlo remoto funciona com uma pilha CR 20. (não incluído)



Pólo positivo para cima para colocar a pilha.

As pilhas botão, à semelhança de qualquer outra pilha ou bateria, devem ser sempre colocadas nos pontos de recolha para serem valorizadas. As pilhas não devem ser recarregadas. Não misturar diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com usadas. As pilhas devem ser colocadas com a polaridade correta (+ e -). As pilhas usadas devem ser retiradas do produto. Os terminais (pilha) não devem ser colocados em curto-circuito.

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Conforme aux normes européennes.
Compliant with European standards.
Conforme con las normas europeas.
Conform de geldende Europese normen.
Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.
Dit product moet op een specifieke manier worden opgehaald en mag niet in een traditionele vuilnisbak worden goegoid.
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.